

**INTERNATIONAL SCIENCE AND  
TECHNOLOGY CENTER**

Krasnoproletarskaya ul., 32-34  
P.O. Box 20, 127473, Moscow,  
Russian Federation  
Tel.: +7 (495) 982-3200  
Fax: +7 (499) 978-0110  
E-mail: [istcinfo@istc.ru](mailto:istcinfo@istc.ru); <http://www.istc.ru>



**МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЦЕНТР**

Краснопролетарская ул., 32-34  
а/я 20, 127473, Москва,  
Российская Федерация  
Тел.: +7 (495) 982-3200  
Факс: +7 (499) 978-0110  
E-mail: [istcinfo@istc.ru](mailto:istcinfo@istc.ru); <http://www.istc.ru>

***Subject: Working Modalities for Proposal Preparation***

***Our ref: ED-ME-036***

Dear managers and authors of future ISTC projects,

I would like to inform you about the following.

A number of changes related to the ISTC rules to prepare the project proposal were decided during the last Governing Board meeting of ISTC held on 9 July in Minsk.

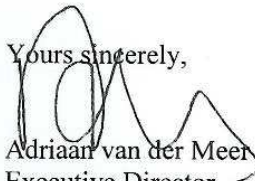
- ISTC encourages involving the young scientists to take participation in the project activity.
- ISTC becomes more flexible in the project budget structure. The ratio between grants and equipment/ materials is not limited, but should be detail and reasonable demanded by the Institutes in text of the proposal. The 10% limit for overhead costs remains unchanged.
- Scientific proposals in all areas are welcome. ISTC is, in particular, interested in receiving scientific project proposals in the following areas:
  - Global Security,
  - Sustainable Energy Technologies,
  - Environmental Technologies ,
  - Biotechnology, Public Health and Agriculture,
  - High Energy Physics,
  - Nanotechnology.
- ISTC encourages co-funding for project proposals. The Institutes may be more active to search co-funding sources for the proposals. Co-financing promotes ownership and increases the quality of results.

Detail description of the introduced changes are laid down in the updated “step-by step guidance for proposal preparation”, available on the official ISTC web-site [www.istc.ru](http://www.istc.ru).

The ISTC Secretariat is ready to provide additional information about this important matter. The ISTC Proposal Group (Proposal Group Leader Elena Ryabeva: phone/fax: (495) 982-41-37 or e-mail: [ryabeva@istc.ru](mailto:ryabeva@istc.ru)) is at your disposal.

I hope that the new modalities will be of use to you and will assist you to prepare the successful successfully. I look forward to our fruitful cooperation.

Yours sincerely,

  
Adriaan van der Meer  
Executive Director

INTERNATIONAL SCIENCE AND  
TECHNOLOGY CENTER  
Krasno proletarskaya ul. 32-34,  
P.O. Box 20, 127473 Moscow,  
Russian Federation  
Tel: +7 (495) 982-3200  
Fax: +7 (499) 978-0110  
E-mail: [istcinfo@istc.ru](mailto:istcinfo@istc.ru); <http://www.istc.ru>



МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЦЕНТР  
Краснопролетарская ул. 32-34,  
а/я 20, 127473 Москва,  
Российская Федерация  
Тел: +7 (495) 982-3200  
Факс: +7 (499) 978-0110  
E-mail: [istcinfo@istc.ru](mailto:istcinfo@istc.ru); <http://www.istc.ru>

## Рабочие механизмы для подготовки предложений

*Исходящий: ED-ME-036*

Уважаемые руководители и авторы будущих проектов МНТЦ,

Мне бы хотелось проинформировать вас о следующем:

В ходе Совета управляющих, который состоялся 9 июля 2009 года в Минске, был утвержден ряд изменений относящихся к правилам по подготовке предложений по проектам.

- МНТЦ поощряет вовлечение молодых ученых к участию в деятельности по проектам.
- МНТЦ становится более гибким в требованиях к структуре проекта. Сняты ограничения на соотношение между размером грантов и стоимостью оборудования (материалов). При этом, запросы по статьям должны быть разумно обоснованы институтом в тексте предложения. В то же время лимит на накладные расходы в 10% остается неизменным.
- МНТЦ приветствует предложения по проектам, охватывающие любые научные области. В частности, МНТЦ заинтересован в получении предложений по проектам в следующих научных областях:
  - Глобальная безопасность
  - Стабильные энергетические технологии
  - Биотехнология, здравоохранение и сельское хозяйство
  - Экологические технологии
  - Физика высоких энергий
  - Нанотехнологии
- МНТЦ приветствует софинансирование для предложений по проектам. Институты могут быть более активны в поиске источников софинансирования для предложений. Совместное финансирование повышает чувство ответственности и качество результатов.

Детальное описание введенных изменений размещено в обновленной версии «пошагового руководства для подготовки предложения», которое доступно на официальном сайте МНТЦ [www.istc.ru](http://www.istc.ru).

Секретариат МНТЦ с удовольствием предоставит дополнительную информацию по столь важному предмету. Группа обработки предложений (Руководитель группы Елена Рябева: тел./факс (495) 982-31-37, e-mail: [ryabeva@istc.ru](mailto:ryabeva@istc.ru)) готова ответить на ваши вопросы.

Надеюсь, что новые механизмы будут полезны и помогут вам подготовить успешные предложения. Надеюсь на дальнейшее плодотворное сотрудничество.

С уважением,  
Исполнительный Директор МНТЦ  
Адриаан ван дер Меер